

## NOTICIAS DE LA IFCM

### **SIMPOSIO MUNDIAL DE MÚSICA CORAL EN ESTAMBUL (25-30 de abril de 2023)**

#### **La inscripción ya está abierta**

Mientras el Hemisferio Norte se prepara para el invierno, estamos trabajando para brindarle una experiencia llena de eventos, entretenida, educativa, inspiradora y constructiva en el tan esperado WSCM 2023 en Estambul. **La inscripción ya está abierta** y tienes hasta el **1 de enero de 2023** para registrarte con la tarifa Early Bird. Los solicitantes de **Masterclass** deben inscribirse un poco más rápido, la fecha límite para la solicitud es el **15 de diciembre de 2022** (consulta el sitio web para obtener detalles sobre las condiciones de solicitud de Masterclass). Recomendamos encarecidamente que reserves tu hotel con anticipación, ya que la primavera es una época popular en Estambul y sería conveniente que se asegures en el lugar perfecto para aprovechar al máximo el simposio. El área donde se llevarán a cabo la mayoría de los eventos se llama Taksim, también conocida como Beyoglu. Las áreas cercanas son Sishane (20 minutos a pie) y Sisli (30 minutos a pie o 10 minutos usando el metro, que tiene una parada importante justo debajo de nuestro campus principal, el Centro Cultural Atatürk). Antes de que te des cuenta, aquí será primavera y habrá un clima perfecto, sin importar de qué hemisferio vengas. La nieve se habrá derretido y disfrutarás de una ciudad florida, que tendrás la oportunidad de recorrer entre sesiones, presentaciones y conciertos. ¡Esperamos darle la bienvenida a Estambul!

### **PRESENTAMOS DOS COROS INVITADOS MÁS DE WSCM 2023**

#### **Conoce a los cantantes de la Universidad Estatal de Georgia (EE. UU.) y Le Chant sur la Lowé (Gabón)**

Los **Cantantes de la Universidad Estatal de Georgia** son 45 cantantes que representan a la diversa población de su universidad, han ganado premios en Alemania y Francia y han grabado álbumes, además de aparecer en televisión. Han actuado con Andrea Bocelli, Sarah Brightman, Josh Groban, Michael Bublé, el Ballet de Atlanta, la Ópera de Atlanta y la Orquesta Sinfónica de Atlanta.

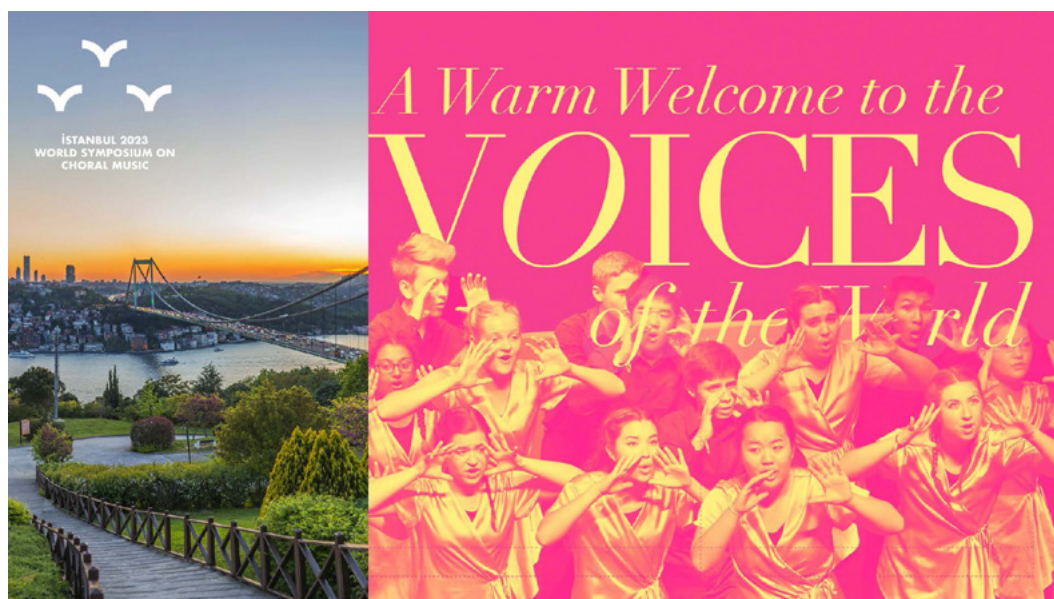


Le **Chant sur la Lowé** tiene como objetivo popularizar el patrimonio musical gabonés a través de la interpretación de una amplia gama de canciones populares gabonesas en todos los idiomas del país.

Su singularidad también se traduce en sus trajes folclóricos y sus coreografías emblemáticas que representan el rico patrimonio cultural gabonés. Han cantado en festivales de todo el mundo, han ganado numerosos premios internacionales y ofrecen actuaciones públicas y privadas con regularidad.



Visita el [sitio web](#) de WSCM Estambul 2023, [Facebook](#) e [Instagram](#)







## ¡LA FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE MÚSICA CORAL AVANZA!

¡Durante la última votación en línea en agosto de 2022, la membresía de la FIMC votó positivamente sobre cambios considerables en los **estatutos** y el **documento de política de membresía** que, entre otros, cambiarán tu derecho a votar de una manera progresiva y más democrática! La FIMC se complace en anunciar que ya está disponible en línea una nueva versión de los Estatutos y el Documento de Política de Membresía que incluyen estos cambios. A solo cuatro meses de las próximas elecciones en línea, te recomendamos que leas detenidamente estos documentos.

Muchas gracias a todos los que habéis participado en la Votación Online y la Asamblea General en Lisboa, Portugal, el pasado mes de septiembre. Tu voto fue importante. Encuentra las actas de la Asamblea General **aquí**, la presentación que muestra **los resultados de la votación** y un **cronograma** para la próxima, el 25 de abril de 2023, en Estambul, Turquía, en el marco del **Simposio Mundial de Música Coral 2023** (estos documentos requieren de acceso como miembro)

## 2023 CALL FOR THE ELECTION OF THE IFCM BOARD OF DIRECTORS

The International Federation for Choral Music calls for candidates to fill positions on the IFCM Board of Directors and Presidency for a three-year term, beginning in April 2023. All candidate applications must be sent to **IFCM Secretary General** before **10 January 2023**.

More details on how to submit your candidature.

Use this form to submit it and send it back to **secretarygeneral@ifcm.net**

More details on the elections in the **IFCM Bylaws** and **IFCM Membership Policy Document**.

## CREANDO FUTUROS EN LA MÚSICA CORAL

### Campaña de membresía de la FIMC 2022

- ¿Eres un joven (de 35 años o menos) director de orquesta, cantante, compositor, gerente, administrador o entusiasta de la música coral)?
- ¿Eres director, cantante, compositor, manager, administrador o entusiasta de la música coral (cualquier edad) y vives en un país con un Índice de Desarrollo Humano 2 y 3 (ver la lista aquí)?

Si tu respuesta es Sí a cualquiera de estas preguntas y deseas ser parte de una asociación coral mundial, puede solicitar el patrocinio de una membresía de la FIMC por dos años completando este **formulario PDF** o este **formulario en línea**.

### Contexto

A principios de 2022, la FIMC lanzó una campaña de membresía para hacer posible que los jóvenes amantes de los coros, menores de 35 años, de todo el mundo se conviertan en miembros de la FIMC durante dos años sin cargo y con las mismas ventajas de una membresía paga. Esta campaña fue exitosa gracias a la contribución de generosos donantes. ¡Ahora, la FIMC quiere hacer aún más!

La FIMC ha decidido renunciar al límite de edad para TODOS los amantes del coro de los países incluidos en el Índice de Desarrollo Humano 2 y 3 (**ver la lista aquí**) y ofrecerles también una membresía gratuita de dos años.

Para aquellos que cumplen con los criterios y reciben membresías de la FIMC, esperamos que disfruten de este patrocinio y que, gracias a esta experiencia de dos años con la FIMC, sigan siendo miembros de la FIMC por muchos años más al renovar su propia membresía de la FIMC cuando esto sea posible para tí.

### ¡Los donantes y patrocinadores siguen siendo bienvenidos!

¿Cómo puedes involucrarte en este programa?



Voluntarios conectando  
nuestro mundo coral

- Donando a Creando Futuros en la Música Coral, sin importar el monto. ¡Tu contribución es muy apreciada! Para donaciones o patrocinios individualizados, descarga y completa este [formulario](#) o contáctanos en [office@ifcm.net](mailto:office@ifcm.net).
- Compartiendo este [enlace](#) con músicos de [países HDI 2 y 3](#) para que puedan solicitar convertirse en miembros patrocinados durante dos años.
- Compartiendo este [enlace](#) con jóvenes músicos menores de 35 años de todo el mundo para que puedan solicitar convertirse en miembros patrocinados durante dos años.

Los nuevos miembros a través del programa Creando Futuros en la Música Coral tendrán acceso a todos los beneficios que brinda la membresía de la IFCM, incluido un descuento en la tarifa de registro de WSCM 2023. La FIMC trabajará incansablemente para proporcionar productos y servicios que harán que estos nuevos miembros deseen seguir siendo miembros de la FIMC durante muchos años.

IFCM has a membership campaign to make this possible for you!

## CREATING FUTURES IN CHORAL MUSIC

If you are a young choral musician aged 35 and under or  
a choral musician living in a country with a Human Development Index 2 or 3,  
you can apply for sponsorship of an IFCM membership for 2 years.

<https://bit.ly/SponsoredMembershipIFCM>

FOLLOW US | [Facebook](#) [Instagram](#) [Twitter](#) [YouTube](#) [LinkedIn](#)

[www.ifcm.net](http://www.ifcm.net)  
[#IFCMconnects](#)

WORLD CHORAL DAY  
**SING FOR PEACE  
CHOIRS OF  
THE WORLD**

**11 December 2022**  
(2nd Sunday of December)  
is  
**WORLD CHORAL DAY 2022**  
<https://bit.ly/SingForPeaceWCD2022>

FOLLOW US | [Facebook](#) [Instagram](#) [Twitter](#) [YouTube](#) [LinkedIn](#)

[www.ifcm.net](http://www.ifcm.net)  
[#IFCMconnects](#)

### EL DÍA MUNDIAL DEL CANTO CORAL 2022 ES EL 11 DE DICIEMBRE DE 2022

Marca en tu calendarios: ¡ este año, el segundo domingo de diciembre, en el que siempre celebramos el [Día Mundial Coral](#) cada año, cae el 11 de diciembre de 2022!

¿Ya has hecho planes para una actuación con Tu coro en esta fecha? Registra tu evento o envía un video de tu coro cantando una canción sobre la paz y recibe un certificado de participación para la celebración del Día Mundial Coral 2022.

[Registra tu Participación virtual](#)

[Registra tu participación en eventos en vivo](#)

Nuestro nuevo himno oficial de WCD, *ON THE ROAD OF LIFE* de Chris Artley (Nueva Zelanda), también está disponible para su presentación. Puedes descargar el material musical [aquí](#).

### SIMPOSIO MUNDIAL DE MÚSICA CORAL 2026

Convocatoria interesados ya sean países, regiones y/o ciudades en ser anfitriones del WSCM 2026

La FIMC agradece las expresiones de interés por ser anfitriones del Simposio Mundial sobre Música Coral que se realizará en 2026. Las organizaciones, instituciones o consorcios nacionales interesados en ser sede del WSCM 2026 deben enviar un documento (.doc, .docx o .pdf) antes del 28 de febrero de 2022 , incluyendo los siguientes detalles:

- Nombre de la organización/institución
- Dirección postal de la organización/institución
- Sitio web de la organización/institución
- Nombre completo de la persona de contacto principal
- Dirección de correo electrónico de la persona de contacto principal
- Breve descripción de la experiencia previa que tiene la organización/institución en la organización de eventos corales
- Breve descripción de la infraestructura disponible (edificios, salas, espacios).

Debido a que planificar tales eventos con años de anticipación y asegurarlos con los fondos necesarios se ha vuelto más desafiante en los últimos años, no es necesario que su presentación proporcione números y hechos detallados. Al mismo tiempo, debe incluir expectativas de financiación realistas.

Envía tu presentación a [office@ifcm.net](mailto:office@ifcm.net) antes del 28 de febrero de 2022.

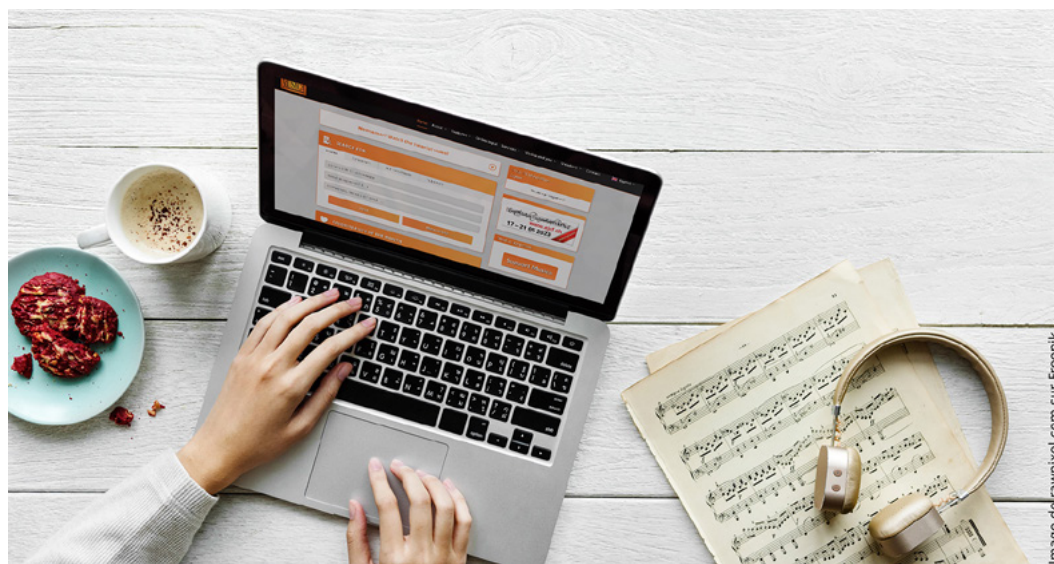
Tu presentación será revisada por la Junta Directiva de la FIMC. Los finalistas podrán reunirse con la Junta durante el WSCM 2023 en Estambul o después del evento en el lugar más conveniente para una evaluación más profunda de la propuesta del WSCM 2026.

## ACCESO PRIVILEGIADO SIN RESTRICCIONES A LA BASE DE DATOS DE MÚSICA PARA LOS MIEMBROS DE LA FIMC

**Musica International** es una base de datos colaborativa multilingüe de repertorio coral de la cual la IFCM es miembro fundador. La base de datos ofrece amplias descripciones de casi 200.000 partituras corales internacionales. Las obras se pueden buscar por alrededor de 80 criterios que incluyen voces, género, duración, tema, nivel de dificultad, etc. Esta completa base de datos académica está disponible en inglés, francés, alemán y español.

Los miembros de la FIMC obtienen acceso privilegiado sin restricciones a Musica International de forma gratuita a través del [sitio web de la FIMC](#). Los no miembros de la FIMC pueden obtener acceso limitado registrándose en [www.musicanet.org](http://www.musicanet.org).

Para tener una idea sobre la base de datos de Musica International, [vea el video tutorial](#).



## ÁFRICA CANTAT

El segundo **festival AFRICA CANTAT**, organizado en Yaoundé, Camerún, del 1 al 6 de agosto de 2023, recibirá a reconocidos directores de todo el mundo que dirigirán siete talleres para jóvenes cantantes y adultos, y un Espacio Junior para niños y adolescentes organizado con la



Academia de "Les amis du Choeur Madrigal du Cameroun". Se celebrará la diversidad de los repertorios del mundo. [Descubre los talleres:](#)

### De Asia

- *Tungare, Ven y Cantemos Juntos* con Jennifer Tham (Singapur).

### De Europa

- *En el Alma de la Música Romántica de Europa* con Jan Schumacher (Alemania).
- *Famosos Coros de Ópera* con Jean Marie Puissant (Francia).

### De America del norte

- *Pop my choir*, un atelier dedicado a la música pop y gospel, con Bassey Ebong (EE.UU.).

### De África

- *Una Escapada al Ritmo de la Sabana de África Occidental* con Jean Benoît Bakhoun (Senegal).
- *Kaleidoscope of South African Songs* con Sabelo Mthembu (Sudáfrica).
- *Rostros de Camerún* con Jean Alexis Bakond (Camerún).

El *Espacio Junior*, reservado a niños y adolescentes, estará dirigido por Astryd Cottet y François Terrieux.

**AFRICA CANTAT** será una emocionante aventura musical para todas las edades, en la convergencia de la diversidad mundial en áreas culturales, repertorio y prácticas corales, un evento de 5 días que incluye tres horas de ensayos por la mañana y un concierto público al final.

*TODOS A CORO, CANTAMOS EN EL CORAZÓN DE ÁFRICA*

[REGISTRARSE AQUÍ](#)



FESTIVAL CORAL INTERNACIONAL

AUSPICIADO POR

**AC AMERICA CANTAT 10 | 2023**  
La Plata

¡APROVECHÁ EL DESCUENTO! | VÁLIDO HASTA EL 30/12/2022

Para más información visitá nuestra web  
[www.aamcant.org.ar/aamcant2/america-cantat-10/](http://www.aamcant.org.ar/aamcant2/america-cantat-10/)

### AMÉRICA CANTAT 10

El festival América Cantat 10 se llevará a cabo en la Ciudad de La Plata, Argentina (capital de la Provincia de Buenos Aires), del 11 al 15 de octubre de 2023. Celebraremos los 30 años de la primera versión de América Cantat que se realizó en Mar del Plata, Argentina, en 1992.

El América Cantat se repitió en Mar del Plata en 1996 y luego se trasladó a Venezuela en 2000, México en 2004, Cuba en 2007, Brasil en 2010, Colombia en 2013, Bahamas en 2016 y Panamá en 2019. Debido a la pandemia, este El festival tuvo que posponerse hasta 2023.

Será una celebración de cumpleaños inolvidable. ¡No te lo pierdas!

Actualización disponible pronto [aquí](#).

## SE NECESITAN TRADUCTORES PARA EL ICM

La **Revista Coral Internacional** de la FIMC (ICM) sigue buscando traductores voluntarios del inglés al francés, alemán y español (lengua materna), de cualquiera de estos idiomas al inglés (lengua materna) o de cualquiera de estos idiomas a los demás. ¡Gracias en nombre de los lectores de ICM!

Pónte en contacto con la **Editora Gerente**, Isabelle Métrope.



## NOTICIAS DE LOS MIEMBROS FUNDADORES DE LA FIMC

### ASOCIACIÓN AMERICANA DE DIRECTORES DE CORO (ACDA)

#### **Conferencia Nacional ACDA 2023** - *Un lugar de pertenencia*

22-25 de febrero de 2023, Cincinnati, Ohio

- ¡La inscripción está abierta! Los mejores precios los encontrarás hasta el 19 de enero de 2023 a las 6 p.m. CONNECTICUT.
- ACDA ahora está tomando reservas para exhibiciones y publicidad en el libro de programas. **Más información.**
- ¿Eres compositor? Ya se están tomando reservas para la feria de compositores durante la conferencia. **Más información.**

### ASOCIACIÓN CORAL EUROPEA

#### **Publicación del Informe Anual ECA 2021**

La Asociación Coral Europea publica un Informe anual público que detalla sus actividades del año, la evolución de su red, los proyectos que está ejecutando o en los que participa. Échale un vistazo y descubre nuestra red y todas las actividades y proyectos que coorganizamos en toda ¡Europa! ¡Esperamos que lo encuentres interesante! Descarga el informe [aquí](#).

#### **Beca Noël Minet para eventos 2023**

En 2023, el **Fondo Noël Minet**, administrado por **Friends of the European Choral Association**, ofrecerá becas de hasta 500 euros cada una, solicitando:

- Clase magistral de dirección coral de Walter Strauss, Ankara, Turquía.
- Congreso (Inter)nacional de Directores Corales, Puteaux, Francia.
- Academia Europea de Directores Corales, Fano, Italia.



*Voluntarios conectando  
nuestro mundo coral*

- Simposio Mundial de Música Coral, Estambul, Turquía.
- Viajes de estudio al Europa Cantat Junior Festival, Gante, Bélgica.

¡Descubre más sobre estos eventos en el [Folleto 2023 aquí!](#)

**Plazos para las solicitudes:**

**Aplicar antes del 10 de diciembre de 2022** para eventos que ocurran de enero a junio de 2023

**Solicite antes del 30 de abril de 2023** para eventos que ocurran de julio a diciembre de 2023

Alentamos encarecidamente las solicitudes de los países destinatarios de nuestra Estrategia de Desarrollo Regional, aunque también pueden postularse personas de otros países.



## NOTICIAS DE LOS MIEMBROS DE LA FIMC

### A COEUR JOIE FEDERATION CHORALE WALLONIE BRUXELLESTIENE UN NUEVO VIDEO PROMOCIONAL

La [Federación Coral A Coeur Joie Wallonia Bruselas](#) lanzó un nuevo [video promocional](#) para presentar sus actividades corales para coros de adultos, niños y jóvenes: conciertos, sesiones de capacitación sobre dirección coral y canto, biblioteca coral, asociación en Europa y en todo el mundo.



**à cœur joie**

fédération chorale **Wallonie Bruxelles**





## FELICIDADES A LOS PEQUEÑOS CANTANTES DEL CORO DE ARMENIA POR SU 30 ANIVERSARIO

El **Coro de los Pequeños Cantores de Armenia** fue fundado por Tigran Hekeyan hace 30 años. Bajo su dirección, el coro ha asistido a 23 eventos internacionales en 21 países diferentes y ganado varios premios. Su repertorio es muy variado e incluye música sacra, clásica, folclórica y jazz de los siglos V al XXI. El coro es un ferviente participante del Día Coral Mundial y el Prof. Hekeyan y el coro han sido miembros de la FIMC desde 1996. El coro recibió el título de Embajador de la FIMC por su participación en el Simposio Mundial de Música Coral 2002 en Minneapolis, EE.UU. ¡Felicitaciones por su 30 Aniversario!



Te invitamos a visitar el **Calendario de Actividades Corales** publicado por la Asociación Coral Europea — Europa Cantat y la Red **ChoralNet** de la Asociación Americana de Directores Corales ACDA para consultar los eventos corales previstos para los próximos meses.